

# له انا سره په رخصتۍ کې

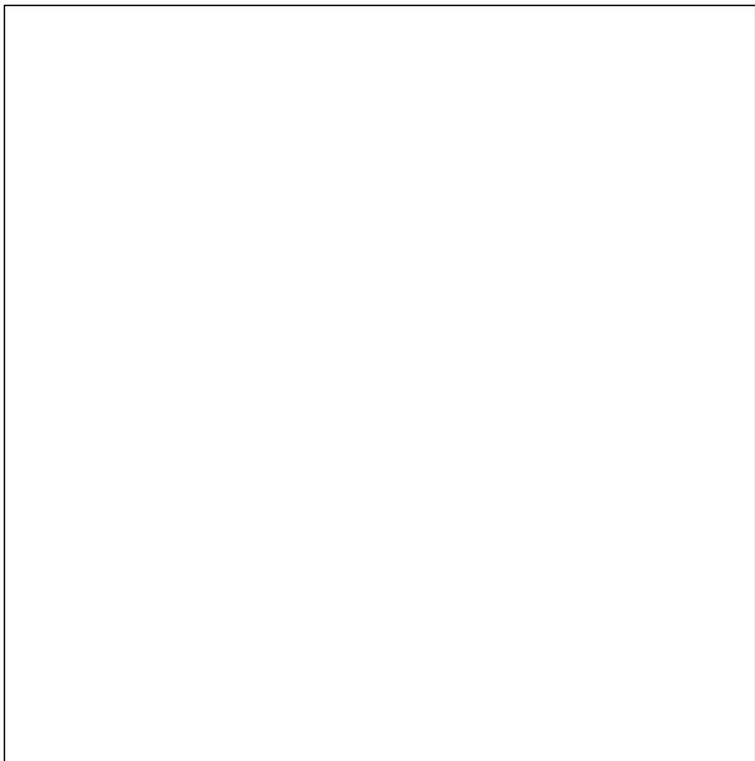
-  Violet Otieno
-  Catherine Groenewald
-  Zahidullah Abid
-  4
-  پښتو 

. زمري او ورمې له خپل پلار سره يو ځای په ښار کې ژوند کوه،  
دوی رخصتي ته ډير ليواله و. نه يوازې دا چې ښوونځي يي  
رخصت کيږي، بلکه دې ته خوښ و چې د خپلې نيا ليدو ته  
ورځي. د دوی نيا يوه لوی سمندر ته نږدې د کب نيونې په کلي  
کې ژوند کوه.

زمری او ورمه ډیره خوشحاله وو، ځکه چې دا د دوی لپاره مناسب وخت چې خپله نیا وگوري. د تگ څخه یوه شپه مخکې، دوی خپل بکسونه ډک کړل او د نیا کلي ته د اوږد سفر لپاره چمتو شول. دوی ته خوب نه ورتلو، او ټوله شپه یې د رخصتی په اړه خبرې کولې.

سهار وخته د خپل پلار په موټر کې کلي ته روان شول، په لاره کې  
یې د دنگو غرونو، وحشي ژوو او د چای د کښتونو ننداره کوله. کله  
کله به یې له ځان سره سندري هم ویلې.

څه موده لا تېره نه وه چې ماشومان ستړي شول او ویده شول.



کله چې دوی کلي ته ورسېدل، نو پلار یې زمري او وږمه له خوبه راویښ کړل. دوی خپله نیا، زرغونه انا، په داسې حالت کې ولیدله چې د یوې ونې لاندې په یوې غالی ناسته وه. هغه یوه پیاوړې او ښکلې ښځه وه.

انا دوی ته ښه راغلاست ووايه، نڅا ېې وکړه او د خوښۍ سندرې  
ېې وويلې. لمسيان ېې ډير ليواله و چې خپلې انا ته له ښاره راوړل  
شوې ډالۍ ورکړي، زمري په لور غږ وويل، "لومړی زه ډالۍ  
ورکوم،" ورمې چغه کړه، "نه زه ېې ورکوم."

وروسته له هغې چې نیا یې ډالی خلاصې کړې، زرغونه انا خپلو  
لمسیانو ته د دوی د فرهنگ مطابق د برکت دعا وکړه.

زمری او وږمه له کور څخه دباندي ولاړل. دوی په پتنگانو او مرغانو  
پسې منډې وهلې.

دوی به ونې ته پورته کېدل او د لوی ډنډ (جهیل) اوبه یو بل باندې  
اچولې.

کله چې تیاره شوه، نو دوی د ډوډۍ لپاره کور ته راغلل. ډوډۍ  
خوړل یې لا پای ته نه و رسولې، چې ویده شول!

بله ورخ، د دوی پلار بیرته ښار ته روان شو، او دوی یې د زرغونه  
انا سره پرېښودل.

زمرې او وږمې به له خپلې انا سره د کور په کارونو کې مرسته کوله، اوبه به بې ورته راوړې، د سون توکي به بې راوړل، د چرگانو هکې بې را ټولولې او له بڼې څخه به يې شنه سابه هم ورته راوړه.

زرغونه انا خپلو لمسيانو ته وروښودل چې څنگه کولی شي نرم اوگالي (د دوی یو ډول خواړه ده) جوړ کړي، او د سټیو (د دوی یو ډول خواړه ده) سره یې وخورې. هغې دوی ته وښودله چې څنگه د کوکونټ وریجې تیارې، او بیا هغه له وړیتو کبانو سره وخورې.

يو سهار زمري او ورمې د خپلې نيا غواگانې څرولو ته بوتلې، گوري  
چې د گاونډي پټي ته واوښتې، گاونډی بې په غوصه شو او په  
تنده لهجه بې زمري ته وويل، "زما ټول حاصلات دې پرې خوړل،  
هله ژر شه غواگانې دې منع كړه." زمري همداسې وكړل، او تل به  
په دې فكر كې و چې غواگانې د گاونډي پټي ته لاړې نه شي.

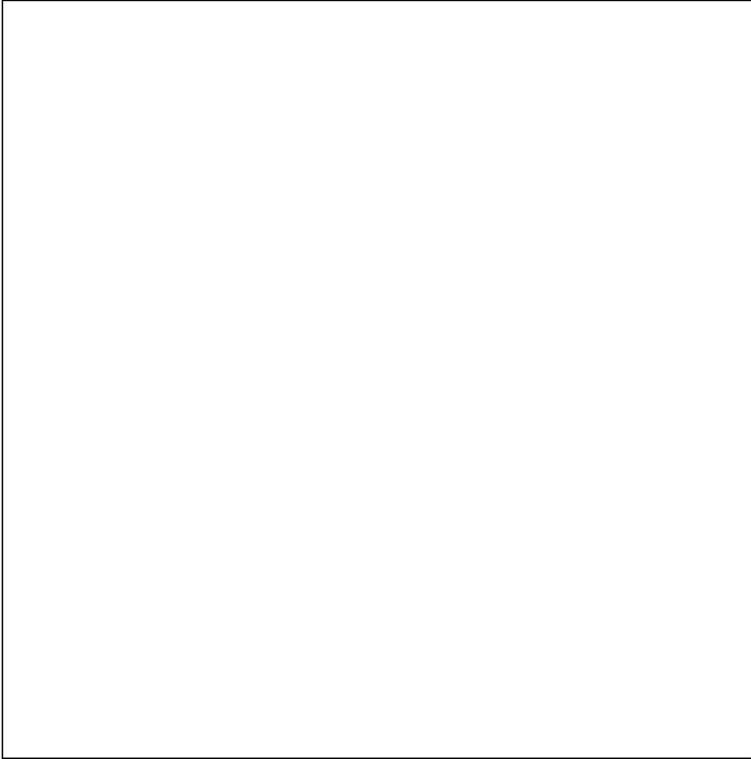
. بله ورخ زرغونې انا سره لمسيان نبار ته ولاړل، هغې هلته د خوراكي توکو دوکان درلود. د زمري دا خونبېده چې پيرودونکو ته د خوراكي توکو بيب ووايي او پيرودونکو به هم د اړتيا وړ مواد ترې اخيستل.

د ورځې په پای کې دوی یو ځای چای وڅښلو، او له انا سره ېې د هغو پیسو په شمیرلو کې مرسته وکړه، کومې چې ېې د ورځې په اوردو کې گټلې وې.

خو د دوی رخصتی ډېرې ژر پای ته ورسېدې او ماشومان باید  
بېرته ښار ته ولاړ شي. زرغونه انا زمري ته یوه خولۍ او وړمې ته  
بې یو جاکټ ورکړ، او د دوی د سفر لپاره بې ځیني خواړه هم په  
کڅوره کې واچول.

کله چې پلار ېې د دوی بېرته وړلو لپاره له ښاره راغی. دوی نه غوښتل چې ښار ته ولاړ شي. ماشومانو له زرغونې انا څخه وغوښتل چې له دوی سره ښار ته ولاړه شي. نیا یې ورته وخنډل او ورته ویې وویل: "زما عمر د ښار نه دی، زه به تاسو ته په تمه یم چې بیا کله تاسو زما کلي ته راځئ."

زمرې او وړمې دواړو يې نيا ته ټينگه غيږه ورکړه او مخه ښه يې ورسره وکړه.



کله چې زمري او وږمه بېرته ښوونځي ته ولاړل، دوی خپلو ملگرو ته د کلي د ژوند په اړه وویل. ځينو کوچنيانو احساس کوه چې په ښار کې ژوند ښه دی. نورو ويل چې د کلي ژوند ښه دی. خو دوی ټولو وويل چې د زمري او وږمې ډېره ښه انا ده!



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

له انا سره په رخصتۍ کې

 Violet Otieno

 Catherine Groenewald

 Zahidullah Abid

